

las hojas, aplicar CORAGEN® 20SC durante la fase de brotación activa y el periodo de actividad de la plaga, preferiblemente antes o, como muy tarde, cuando se observen las primeras minas. En general, si se elige correctamente el momento de aplicación, es suficiente con una aplicación por cada periodo de brotación aunque, si éstas se prolongan y se mantiene la actividad de la plaga, puede ser necesario repetir el tratamiento con CORAGEN® 20SC o utilizar otro insecticida de eficacia probada contra esta plaga a los 10-14 días.

VIÑEDO

Aplicar en pulverización normal a la dosis de 17,5 ml de CORAGEN® 20SC por cada 100 litros de caldo de aplicación para el control de *Lobesia botrana*. Emplear un volumen de caldo en pulverización normal entre 600 y 1.200 litros/hectárea ajustando el gasto al desarrollo vegetativo y al porte del cultivo, asegurando una buena cobertura de los racimos. Para aplicaciones especiales con maquinaria a bajo volumen, consultar con el departamento técnico. Realizar una sola aplicación y un máximo de 210 ml de producto por hectárea.

Polilla del racimo (*Lobesia botrana*): Para obtener la mejor protección de los racimos, aplicar CORAGEN® 20SC durante el periodo de oviposición hasta el estadio denominado "cabeza negra", siempre antes de que ocurran las primeras eclosiones de los huevos y penetraciones en las bayas. Si los vuelos de las generaciones se extienden en el tiempo, se puede realizar una aplicación con otro insecticida con actividad contra polilla del racimo a los 10-14 días en función del grado de ataque.

TOMATE DE INDUSTRIA (sólo en cultivo al aire libre)

Aplicar en pulverización normal a la dosis de entre 175 y 200 ml de CORAGEN® 20SC por hectárea contra *Helicoverpa armigera*. Emplear un volumen de caldo entre 200 y 1.000 litros/hectárea en función del desarrollo vegetativo del cultivo y mojando bien el follaje. Realizar un máximo de 2 aplicaciones con un intervalo mínimo de 7 días.

Heliothis en tomate de industria: Los mejores resultados se obtienen en aplicaciones al inicio del periodo de eclosión de los huevos, antes de que se observen

los primeros frutos con erosiones. Se puede repetir la aplicación a los 7-14 días en función del nivel de presión de plaga.

PATATA

Aplicar en pulverización normal a la dosis de entre 60 ml de CORAGEN® 20SC por hectárea contra *Leptinotarsa decemlineata*. Emplear un volumen de caldo entre 300 y 1.000 litros/hectárea en función del desarrollo vegetativo del cultivo y mojando bien el follaje. Realizar un máximo de 2 aplicaciones con un intervalo mínimo de 14 días.

Escarabajo de la patata (*Leptinotarsa decemlineata*): Los mejores resultados se obtienen en aplicaciones durante el periodo de eclosión de los huevos, cuando se observan las primeras erosiones en las hojas. El producto tiene un buen efecto por contacto e ingestión sobre los adultos y las larvas de todos los estadios. Se puede repetir la aplicación a los 14-21 días en función del nivel de presión de plaga, con un máximo de 2 aplicaciones por ciclo de cultivo.

Plazo de seguridad

Los plazos de seguridad para los diferentes cultivos entre el último tratamiento y la recolección o entrada de ganado en la parcela serán los siguientes:

Frutales de pepita, melocotonero, nectarino y patata: 14 días.

Viña: 30 días.

Cítricos: N/A (sólo se autorizan aplicaciones sobre plantón no productivo).

Tomate: 1 día.

Preparación del caldo

CORAGEN® 20SC se diluye fácilmente en agua. Echar agua en el depósito hasta ¼ de su capacidad. Añadir CORAGEN® 20SC con el agitador en marcha. Acabar de rellenar el depósito con el resto de agua, continuando la agitación.

Limpieza del equipo de aplicación

Limpia a fondo el equipo de aplicación inmediatamente después de aplicar el producto, para reducir la formación de depósitos que dificultaría su próxima limpieza.

Vaciar el equipo. Enjuagar a fondo el depósito del equipo de aplicación, la barra/lanza y las mangueras con agua limpia. Quitar cualquier poso visible. Quitar las boquillas y filtros. Enjuagar de nuevo todo el equipo con agua limpia. Llevar ropa protectora durante la limpieza.

Observación

CORAGEN® 20SC es un modulador del receptor de la rianodina (Grupo 28 de la Clasificación del IRAC). Para evitar la aparición de resistencias, no efectuar con este producto ni ningún otro que contenga clorantniliprol más de 2 aplicaciones consecutivas por campaña. Como medida para prevenir fenómenos de resistencia se recomienda que tras su aplicación (1 o 2 tratamientos consecutivos) deberá transcurrir al menos una generación completa de la plaga objeti-

vo, hasta una nueva aplicación de insecticidas del mismo modo de acción (modulador del receptor de la rianodina - IRAC 28). Esta norma permite evitar exponer generaciones consecutivas de la plaga.

Garantía

Las recomendaciones e información que facilitamos son fruto de amplios y rigurosos estudios y ensayos. Sin embargo, en la utilización pueden intervenir numerosos factores que escapan a nuestro control (preparación de mezclas, aplicación, climatología, etc.). La Compañía garantiza la composición, formulación y contenido. El usuario será responsable de los daños causados (falta de eficacia, toxicidad en general, residuos, etc.) por inobservancia total o parcial de las instrucciones de la etiqueta.

ANTES DE APLICAR EL PRODUCTO LÉASE DETENIDAMENTE ESTA ETIQUETA Y EL PROSPECTO INCLUIDO EN LA MISMA
USO RESERVADO A AGRICULTORES Y APLICADORES PROFESIONALES

Inscrito en el Registro Oficial de Productos Fitosanitarios N° 25334 por:
DU PONT IBERICA, S.L.
Av. Diagonal, 561 - 08029 BARCELONA - Tel. 93 227 60 00

RESPONSABLE DE FABRICACIÓN:
Du Pont de Nemours (France) S.A.S.,
23/25 rue Delarivière Lefoullon
Defense 9 - 92800 Puteaux (PARIS) Francia

© Marca Registrada de E.I. Du Pont de Nemours & Co. (Inc).

Lote y fecha de fabricación:

K-27771/31111 - SPAIN



The miracles of science™

DuPont™

Coragen® 20SC

insecticida

con la potencia de

RYNAXYPYR®

Suspensión concentrada (SC)

Composición: Clorantniliprol 20% p/v (200 g/l)

Contenido neto: 1 litro e

Manténgase fuera del alcance de los niños • Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos • No respirar los vapores de la pulverización • Evítese el contacto con los ojos y la piel.

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MEDICO (SI ES POSIBLE MUÉSTRELE LA ETIQUETA).

Primeros auxilios: Retire a la persona de la zona contaminada • Quite inmediatamente la ropa manchada o salpicada • Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos, no olvide retirar las lentillas • Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar • No administre nada por vía oral • En caso de ingestión, si la persona está consciente, provoque el vómito • Mantenga al paciente en reposo • Conserve la temperatura corporal • Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial • Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas • Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase • Realizar tratamiento sintomático.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

EN CASO DE INTOXICACIÓN LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA - Teléfono: 91 562 04 20

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

N

Peligroso para el Medio Ambiente



Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales, Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

CONDICIONAMIENTOS PREVENTIVOS DE RIESGOS:
Mitigación de riesgos en la manipulación: El aplicador deberá utilizar guantes de protección química adecuados durante la mezcla/carga, aplicación y limpieza del equipo, así como ropa de protección adecuada para el tronco y las piernas. No entrar en el cultivo hasta que el producto esté seco. Lávese toda la ropa de protección después de usarla.

Mitigación de riesgos medioambientales: Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 20 metros en frutales y de 10 metros en el resto de cultivos hasta las masas de agua superficial.

Gestión de envases: Es obligatorio enjuagar enérgicamente tres veces o mediante dispositivo de presión, cada envase de producto que se vacíe al preparar la dilución y verter las aguas al tanque de pulverización. Este envase, una vez vacío después de utilizar su contenido, es un residuo peligroso por lo que el usuario está obligado a entregarlo en los puntos de recepción del sistema integrado de gestión (SIGFITO).

ABRIR AQUÍ

Propiedades

CORAGEN® 20SC es un insecticida en forma de suspensión concentrada que contiene 200 g/l de clorantraniliprol. Es eficaz por ingestión y contacto contra larvas de numerosas especies de insectos pertenecientes a los órdenes de lepidópteros y coleópteros en frutales de pepita, frutales de hueso, cítricos, viña, tomate y patata. Clorantraniliprol, pertenece al grupo químico de las diamidas antranílicas y es un insecticida con un novedoso modo de acción que activa los receptores de rianodina de los insectos sensibles. Esta activación estimula la liberación descontrolada del calcio de los músculos estriados y lisos provocando el agotamiento de las reservas de calcio, lo cuál, provoca un desajuste en la contracción muscular y la parálisis en las especies sensibles. Éstas dejan de moverse y de alimentarse a las pocas horas de la exposición a CORAGEN® 20SC, muriendo entre los 2 a 3 días después de la primera exposición.

Aplicaciones autorizadas

Tratamientos insecticidas en cultivos de:

Frutales de pepita (manzano y peral) contra carpocapsa (*Cydia pomonella*), minadores de las hojas y capuas (tortricidos de las hojas y piel de los frutos).

Melocotonero/Nectarino contra la polilla oriental del melocotonero (*Grapholita molesta*) y anarsia (*Anarsia lineatella*).

Cítricos, antes de la entrada en producción (plantones) contra el minador de las hojas (*Phyllocnistis citrella*).

Viñedo, contra polilla del racimo (*Lobesia botrana*).

Tomate de industria, contra heliothis (*Helicoverpa armigera*).

Patata, contra el escarabajo de la patata (*Leptinotarsa decemlineata*).

Dosis, volumen de caldo y modo de empleo

CORAGEN® 20SC puede ser aplicado en cualquier estado vegetativo de los cultivos autorizados siempre y cuando haya infestación o lo indiquen los modelos de predicción para el control integrado de las plagas en los distintos cultivos. Afecta a todos los estados larvarios de las plagas sensibles, aunque en muchos casos, por el hábito de las mismas solamente es posible controlar los primeros estadios expuestos al tratamiento (ej. lepidópteros de fruto). No aplicar sobre cultivos en situación de estrés.

FRUTALES DE PEPITA

Aplicar en pulverización foliar a la dosis de entre 17,5 y 20 ml de CORAGEN® 20SC por cada 100 litros de caldo de aplicación para el control de *Cydia pomonella*, minadores de las hojas y “capuas” u otros tortricidos defoliadores. Emplear la dosis más alta para el control de *Cydia pomonella*. Emplear un volumen de caldo en pulverización normal entre 700 y 1.500 litros/hectárea ajustando el gasto al desarrollo vegetativo y al porte del cultivo. Para aplicaciones especiales con maquinaria a bajo volumen, consultar con el departamento

técnico. Realizar un máximo de dos aplicaciones por ciclo de cultivo con un intervalo mínimo de 14 días y un máximo por aplicación de 300 ml de producto por hectárea.

Carpocapsa (*Cydia pomonella*): Para obtener la mejor protección de los frutos, aplicar CORAGEN® 20SC durante el periodo de la oviposición hasta el estadio denominado “cabeza negra”, siempre antes de las primeras eclosiones de los huevos y penetraciones en los frutos. Si los vuelos de las generaciones se extienden en el tiempo, se puede de repetir la aplicación en función del grado de ataque o alternar con otro producto con actividad larvícida demostrada contra esta plaga.

Minadores de las hojas de los frutales (*Leucoptera scitella*, *L. malifoliella*, *Phylonorychter blanchardiella* y *P. coryfoliella*) y capuas y tortricidos defoliadores (*Argyrotaenia pulchellana*, *Pandemis* spp.): Para obtener la mejor protección de las hojas y frutos, aplicar CORAGEN® 20SC durante el periodo de oviposición, antes de que se observen las primeras minas y/o daños. En general, si se elige correctamente el momento de aplicación es sufi-

ciente con una aplicación por cada generación.

MELOCOTONERO/NECTARINO

Aplicar en pulverización normal a la dosis de 20 ml de CORAGEN® 20SC por cada 100 litros de caldo de aplicación para el control de *Grapholita molesta* y *Anarsia lineatella*. Emplear un volumen de caldo en pulverización normal entre 800 y 1.500 litros/hectárea ajustando el gasto al desarrollo vegetativo y al porte del cultivo. Para aplicaciones especiales con maquinaria a bajo volumen, consultar con el departamento técnico. Realizar un máximo de dos aplicaciones por ciclo de cultivo con un intervalo mínimo de 10 días y un máximo por aplicación de 300 ml de producto por hectárea.

Polilla oriental del melocotonero (*Grapholita molesta*) y anarsia (*Anarsia lineatella*): Para obtener la mejor protección de frutos y brotes, aplicar CORAGEN® 20SC durante el periodo de oviposición, antes de que ocurran las primeras eclosiones de los huevos y las primeras penetraciones en los frutos y/o brotes. Si los vuelos de las generaciones se ex-

tienden en el tiempo, se puede de repetir la aplicación a los 10-14 días en función del grado de ataque o alternar con otro producto con actividad larvícida demostrada contra esta plaga. Para optimizar la protección de los frutos contra anarsia es preferible aplicar durante la fase de envero.

CÍTRICOS (sólo en plantones antes de su entrada en producción)

Aplicar en pulverización normal a la dosis de 10 ml de CORAGEN® 20SC por cada 100 litros de caldo de aplicación para el control de *Phyllocnistis citrella*. Emplear un volumen de caldo en pulverización normal sobre los plantones en formación entre 100 y 500 litros/hectárea ajustando el gasto al desarrollo vegetativo y al porte del cultivo. Para aplicaciones especiales con maquinaria a bajo volumen, consultar con el departamento técnico. Realizar un máximo de dos aplicaciones por ciclo de cultivo con un intervalo mínimo de 10 días y un máximo por aplicación de 50 ml de producto por hectárea.

Minadores de las hojas de los cítricos (*Phyllocnistis citrella*): Para obtener la mejor protección de